



食得安全 · 食得健康 · 請認明 CAS 優良食品標誌



輔導單位：行政院農業委員會 行政院衛生署

執行單位：台灣省政府糧食處 台灣區肉品發展基金會 食品工業發展研究所 中華民國冷凍食品發展協會

# 開懷篇

Masters Agency



"太太，郵差剛剛來過了!"

## 鄉間小路

中華民國 64 年創刊

發行人 洪筆鋒  
 社長 洪筆鋒 (分機 11)  
 副社長兼總編輯 高明堂 (分機 12)  
 副總編輯兼主編 余淑蓮 (分機 16)  
 編輯 黃玉兒 (分機 29)  
       張珮瑜 (分機 25)  
       歐美月 (分機 28)  
 美術設計 趙正  
 業務經理 簡芙蓉 (分機 15)  
 業務副理 王裕親 (分機 17)  
 廣告組長 謝惠萍 (分機 19)  
 發行組長 許麗琴 (分機 30)

### 特約健康顧問 (按姓氏筆劃排列)

李寧遠輔大民生學院院長 李蘭台灣大學公共衛生研究所教授 李蕙蓉國泰綜合醫院營養組組長 洪建德陽明醫院新陳代謝科主任 黃伯超台大醫學院名譽教授 張珏台大醫學院公共衛生研究所副教授 董大成台大醫學院名譽教授 蔡敬民輔仁

大學食品營養研究所教授 鄭福田台大環工所教授 賴金鑫台大醫學院復健科教授 謝明哲台北醫學院教授兼保健營養系主任

### 特約園藝顧問

王才義 中興大學園藝系副教授  
 李 晔 台灣大學園藝系教授

### 特約法律顧問 尹章華

發行所 財團法人豐年社

地 址 台北市溫州街 14 號

電 話 (02) 2362-8148 · 2368-8066

傳 真 (02) 2363-6724

網址 [http : // www. coa. gov. tw](http://www.coa.gov.tw)

[/ ch / fst / index. htm](http://ch/fst/index.htm)

E-mail : [h3628148 @ ms 15. hinet. net](mailto:h3628148@ms15.hinet.net)

郵政劃撥 00059300 豐年社

定 價 每本 100 元

訂 費 國內一年 1000 元，二年 1800 元

國外一年航空港澳 89 美元，亞

洲及大洋洲 99 美元，其他地區 109 美元，水陸港澳 64 美元，其他地區 84 美元

登 記 證 行政院新聞局版台誌字 7763 號

中華郵政北台字 3302 號

執照登記為雜誌交寄印刷

印 刷 中華彩色印刷股份有限公司

台北縣新店市寶橋路 229 號

Country Road, Published by  
 HARVEST Farm Magazine

14, Wenchow St. Taipei, Taiwan, R.O.C

[http : // www. coa. gov. tw](http://www.coa.gov.tw)

[/ ch / fst / index. htm](http://ch/fst/index.htm)

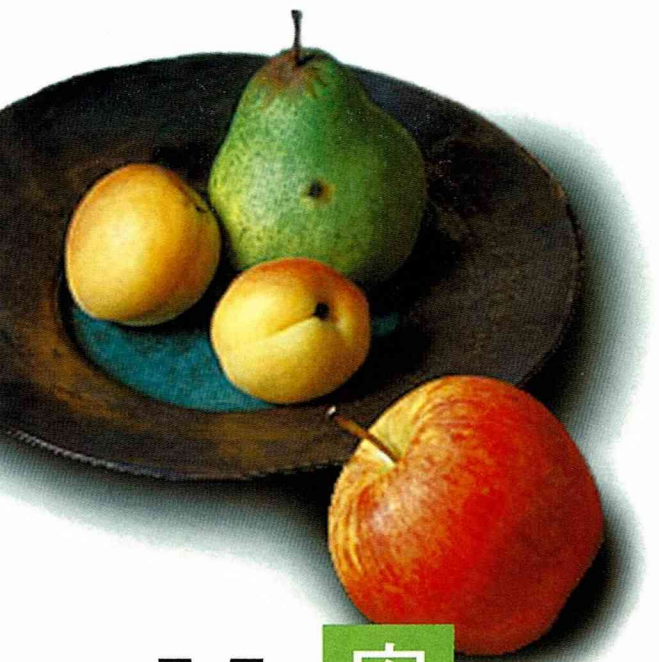
E-mail : [h3628148 @ ms 15. hinet. net](mailto:h3628148@ms15.hinet.net)

美國連絡處 Mr. James Lee

MAY PRODUCE COMPANY

742 East Garvey Ave., # C Monterey Park, CA91754 U.S.A.

Tel. 626 572 3168 Fax. 626 572 2888



### MOA自然農法標誌

栽培過程中不可使用化學合成資材，只能使用執行基準中認可的，或審查後認可的資材達三年以上的農地所生產的作物。



### MOA自然農法轉換期間標誌

栽培過程中不可使用化學合成資材，只能使用執行基準中認可的，或審查後認可的資材達六個月以上，未滿三年的農地所生產的作物。



### MOA移行栽培標誌

以自然農法為目標，但在栽培上仍然有限度使用化學合成資材。

# MOA自然農法

安心的保證

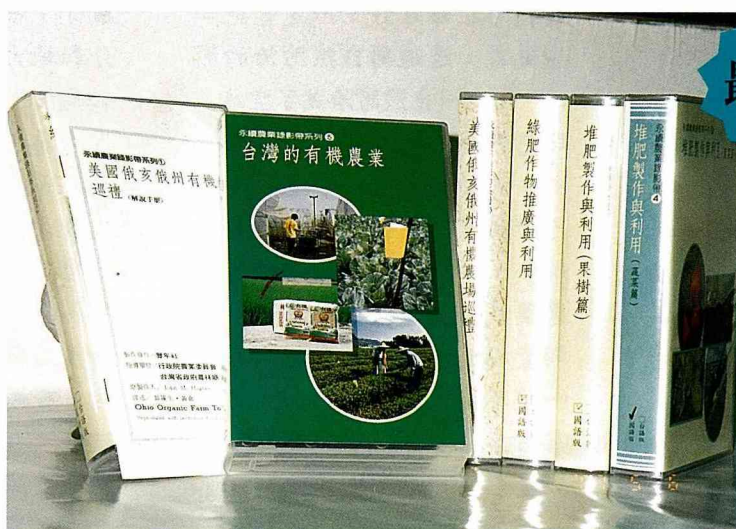


## 永續農業錄影帶系列

### 發行者的話

豐年社配合政府農業推廣政策，製作發行一系列的永續農業錄影帶，從介紹美國有機農場的經營實例開始，逐步報導國內推廣的綠肥作物、堆肥製作與利用，以及最近完成的「台灣的有機農業」，目的在宣導一種有競爭力兼顧環境保護的農業生產體系，提供健康的食物，讓生產者有尊嚴，消費者有信心。

目前在台灣有一群熱衷於有機農業的農民，在各區農業改良場的輔導下，從事稻米、果樹、蔬菜和茶的有機栽培，他們肯為土地付出心力，願意為自己的產品負責，並熱心參與消費者教育推廣的工作。期待這一小撮有機生產者的努力，讓全體台灣農民今後更加謹慎使用化學農藥，以及合理化施肥，則台灣這塊土地上將生機無限，春天永不寂靜！



最新出版

### 《系列之五》

#### 台灣的有機農業【1】

策劃發行：豐年社  
監製：行政院農業委員會  
台灣省政府農林廳

錄製：致果傳播公司

片長約 30 分鐘

350 元（國語版）

350 元（台語版）

另附掛號郵資 60 元

### 洪筆鋒

### 《系列之一》

#### 美國俄亥俄州有機農場巡禮

製作發行：豐年社      監製：行政院農業委員會  
台灣省政府農林廳

片長約 30 分鐘

每卷定價（新台幣）

250 元（國語版）

250 元（台語版）

另附掛號郵資 60 元

### 《系列之二》

#### 綠肥作物推廣與利用

策劃發行：豐年社      監製：行政院農業委員會  
台灣省政府農林廳

錄製：立祥傳播公司

片長約 30 分鐘

每卷定價（新台幣）

350 元（國語版）

350 元（台語版）

另附掛號郵資 60 元

### 《系列之三》

#### 堆肥製作與利用〔果樹篇〕

策劃發行：豐年社      監製：行政院農業委員會  
台灣省政府農林廳

錄製單位：立祥傳播公司

片長約 30 分鐘

每卷定價（新台幣）

350 元（國語版）

350 元（台語版）

另附掛號郵資 60 元

### 《系列之四》

#### 堆肥製作與利用〔蔬菜篇〕

製作發行：豐年社      監製：行政院農業委員會  
台灣省政府農林廳

錄製：立祥傳播公司

片長約 30 分鐘

每卷定價（新台幣）

350 元（國語版）

350 元（台語版）

另附掛號郵資 60 元



郵政劃撥 00059300 豐年社

台北市溫州街 14 號 TEL: (02) 23628148 (30 分機)



追逐夏日的鳥 台灣的燕鷗

Taiwan Terns

片長 30 分鐘 每卷定價 (新台幣)  
1000 元 (國語版) 1000 元 (台語版)  
3000 元 (英語版)



台灣野鳥百年記

A Century of Taiwan Wild Birds

片長 30 分鐘 每卷定價 (新台幣)  
1000 元 (國語版) 1000 元 (台語版)  
3000 元 (英語版)



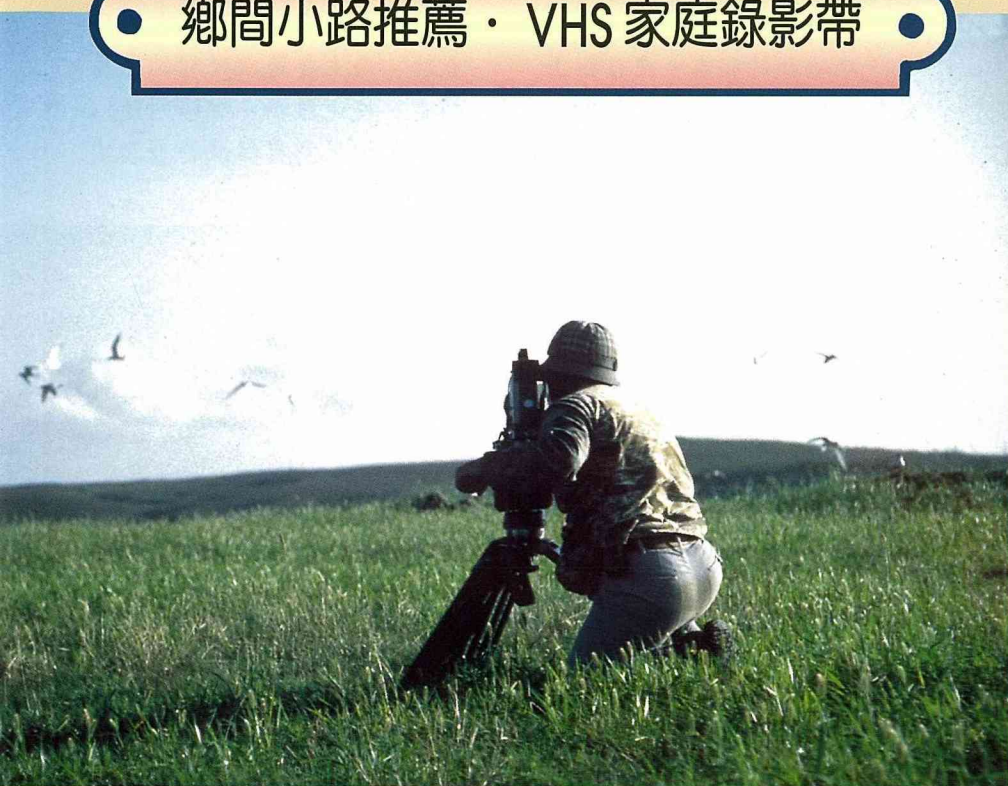
栗背林鴝

The Taiwan Bush Robin

片長 27 分鐘 每卷定價 (新台幣)  
1000 元 (國語版) 3000 元 (英語版)

# 劉燕明作品集

鄉間小路推薦 · VHS 家庭錄影帶



台北樹蛙

Rhacophorus taipeianus

片長 24 分鐘 每卷定價 (新台幣)  
1000 元 (國語版) 3000 元 (英語版)



藍鵲飛過 一個藍鵲家庭的故事

Formosan blue magpie

片長 27 分鐘 每卷定價 (新台幣)  
1000 元 (國語版) 3000 元 (英語版)



台灣獼猴 毛毛臉和她的朋友

Formosan Macaque

片長 27 分鐘 每卷定價 (新台幣)  
1000 元 (國語版) 3000 元 (英語版)

【本土文化系列】

中國繪畫與技法

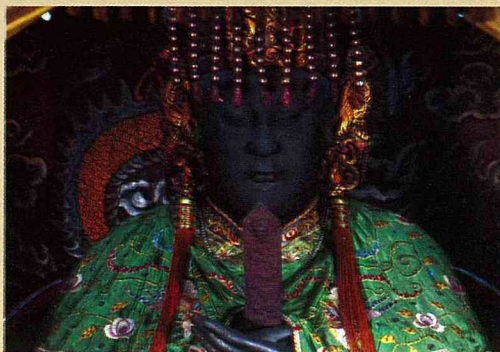
THE ART OF CHINESE PAINTING

片長 26 分鐘 每卷定價 (新台幣)  
1000 元 (國語版) 3000 元 (英語版)

台灣寺廟藝術

THE ART OF CHINESE TEMPLE

片長 30 分鐘 每卷定價 (新台幣)  
1000 元 (國語版) 3000 元 (英語版)



# 老年農民福利津貼 開始申請了！

政府為照顧老年農民生活，增進農民福祉，自民國84年6月起發放老年農民福利津貼，每人每月3,000元；87年11月政府更修法擴大發放對象，除了將實際從事漁業工作之老年漁民納入適用範圍，更放寬已領取社會保險老年給付者可領取，並刪除有關個人所得、財產、職業等限制條件，以照顧更多的農、漁民。

## ◆擴大對象

- 一、年滿65歲，申領時已領取勞保老年給付之漁會甲類會員，且會員年資合計6個月以上之漁民，得申請自87年11月起合格月發給。
- 二、84年6月起因所得、財產、職業不符規定未提出申請老農津貼，或已提出申請經核定不合格之農民，得申請自84年6月起合格月發給。
- 三、87年11月13日前已參加農保之已領取社會保險老年給付（包括勞保老年給付、公保養老給付、教保養老給付、軍保退伍給付）之農民，得申請自87年11月起合格月發給。

## ◆修法後之申領資格

- 一、漁民部份：
  - (一)年滿65歲。
  - (二)申領時已領取勞工保險老年給付之漁會甲類會員。
  - (三)漁類甲類會員年資合計6個月以上。
- 二、農民部份：
  - (一)年滿65歲。
  - (二)申請時參加農保。
  - (三)參加農保年資合計6個月以上。

## ◆不得領取老農津貼之規定（農、漁民一體適用）

- 一、同一期間已領取政府發放之生活補助或津貼者（包括低收入戶生活補助費、中低收入老人生活津貼、身心障礙者生活補助費、榮民就養給與、以

其他名目按月發放之生活補助或津貼)。

- 二、已領取社會保險老年給付、於87年11月13(含)日老年農民福利津貼暫行條例修正通過後再加入農民健康保險者或加入勞工保險之漁會甲類會員。

### ◆請領手續

- 一、填具老農津貼申請書(申請補發84年6月至87年10月者應另檢附公所證明書，證明申請補發期間未領取政府發放之生活補助或津貼)。
- 二、申請人印章、身分證正本及正、背面影本各一張。
- 三、在所屬基層農、漁會信用部開立個人帳戶；基層農、漁會無信用部者，在郵局開立個人帳戶。

### ◆申請期限

自申領及核發辦法修正生效日起至88年8月2日止，可追溯至合格當月發放；逾期申請者，自農、漁會受理申請當月開始起算。

### ◆喪失資格之申報義務

- 一、老農津貼申請人死亡時，其法定繼承人應自事實發生之日起30日內，檢具相關文件資料，向所屬基層農、漁會申報，由農、漁會填具喪失資格申報表，通知勞工保險局。
- 二、同時領取老農津貼及政府發放之生活補助或津貼者，其本人或法定繼承人應主動通知勞工保險局暫停發放老農津貼，並擇一選定。
- 三、前項經選定領取老農津貼者，應向公所繳還溢領之政府補助或津貼，並取具證明通知勞工保險局續發老農津貼；如經選定領取政府發放之生活補助或津貼，應向勞工保險局繳還溢領之老農津貼，並取具證明通知公所續發政府補助或津貼。

### ◆溢領老農津貼之退還責任

老年農、漁民因不符資格而溢領之老農津貼，應由其本人或法定繼承人自事實發生之日起30日內繳還，未繳還者，應依法追訴。

**符合資格之農、漁民請快向所屬之基層農、漁會申請。**

行政院農業委員會  
勞工保險局

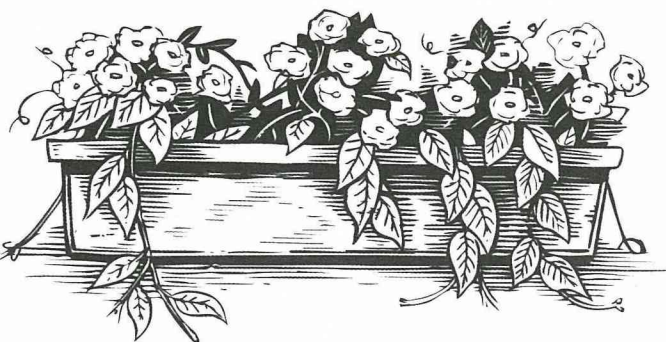
敬啓

# 本社創新全方位服務

## 農特產品 總站

各鄉鎮精品·方便您購買  
(郵購酌收掛號郵資)

產品名稱	出品單位	價格
虎尾花生湯	虎尾鎮農會	每罐 20 元 每打 240 元
花生油		每罐(0.6 公斤)160 元
胡麻油		每罐(0.6 公斤)145 元
蜂蜜 / 鹽酥		每包(135 公克)50 元
芥菜花生		每包(135 公克)50 元
青草茶		每罐(280 公克)18 元
甜菊梅	南投縣農會	每包(100 公克)80 元
紫蘇梅		每瓶(350 公克)85 元
榨菜(碎粒)	公館鄉農會	每包(150 公克)50 元
榨菜(整粒)		每包(500 公克)85 元
福菜		每包(500 公克)85 元
梅干菜		每包(100 公克)50 元
薏仁糙米粒	草屯鎮	每包(300 公克)60 元
雪花片經濟包	薏仁研究班	每包(300 公克)160 元
特級良質米	大甲鎮農會	每盒(5 包入)150 元
即溶仙草	關西鎮農會	每盒(25 包入)300 元
紫蘇醬	公館鄉農會	每罐(200 公克)50 元
愛玉子	梅山鄉農會	每盒(12 包入)450 元



◎帳戶本人存款此聯不必填寫，但請勿撕開。

郵政劃撥儲蓄金存款通知單		00059300		豐年社	
收	帳號	戶名	新台幣		
款			(請用壹、貳、參、肆、伍、陸、柒、捌、玖、零等大寫並於數末加一整字)		
經辦局收款戳		姓名	通訊處	電話	
主管		寄 款 人			
寄款人代號					

98-04-43-04乙 收據號碼：  
◎存款交易代號請參見本單背面說明。

郵政劃撥儲蓄金存款單		00059300		豐年社	
收	帳號	戶名	新台幣		
款			(請用壹、貳、參、肆、伍、陸、柒、捌、玖、零等大寫並於數末加一整字)		
經辦局收款戳		姓名	通訊處	電話	
主管		寄 款 人			
寄款人代號					

◎本收據由電腦印錄，寄款人請勿填寫。  
◎寄款人請注意背面說明。

郵政劃撥儲蓄金存款收據			
收款帳號	存款金額	電腦紀錄	經辦局收款戳

# ● 豐年社門市部 ●

## 為消費者服務

營業時間：

週一至週五/8:00~17:30

週六/9:00~15:00

## 農特產品

- 門市代售
- 郵購代售

## 農業

## 專業書籍

- 門市部銷售農業、家政專業書籍2000多種
- 書籍總目錄函索即寄
- 歡迎郵購參觀

## 豐年社

台北市溫州街14號

服務電話(02) 23628148(分機30)

郵政劃撥00059300 豐年社

### 劃撥存款收據收執聯注意事項

- 一、本收據請妥為保管，以便日後查考。
- 二、如欲查詢存款入帳詳情時，請檢附本收據及已填妥之查詢函交原存款局辦理。
- 三、本收據各項金額、數字係機器印製，如非機器列印或經塗改或無收款郵局收訖章者無效。

### 請寄款人注意

- 一、帳號、戶名及寄款人姓名、通訊處請詳細填明，以免誤寄。抵付票據之存款，務請於交換前一天存入。
- 二、每筆存款至少須在新臺幣十元以上，且限填至元位為止。
- 三、倘金額塗改時請更換存款單重新填寫。
- 四、本存款單不得黏貼或附寄任何文件。
- 五、本存款金額業經電腦登帳後，不得申請撤回。
- 六、本存款單以機器分揀，請勿折疊。帳戶如需印存存款單，各欄文字及規格請寄款人更換郵局印製之存款單填寫，以利處理。

通 訊 欄	
我要訂閱	<input type="checkbox"/> 豐年 <input type="checkbox"/> 鄉間小路 <input type="checkbox"/> 新訂 <input type="checkbox"/> 續訂
自 年 月 日起	年 份
▲豐年：1年份24期訂費650元,2年份48期訂費1200元。 ▲鄉間小路：1年份12期訂費1000元,2年份24期訂費1800元。	
我要購買下列書籍／農特產品	

此欄係備寄款人與帳戶通訊之用，惟所作附言應以關於該次劃撥事宜為限 否則應請更換存款單重填。

養生天然食品

# 鄉園

丁二九

①通「香」字  
②穀類的香氣

素食

天然食品·就是健康!

## 養生種子粉系列 健康花果茶系列

【敬請扶持本土精緻農業發展】

以繁榮農村經濟發展，增益農民所得，天然原料（青仁黑豆、黑米、粉質綠豆）與朴子市農會產銷班契作。



各種系列禮盒好評上市中，歡迎洽購！

\*請來電或傳真，備姓名、住址、聯絡電話即寄贈  
花果茶、種子粉樣品包；如須花果茶 6 種產品者，  
請附回郵 5 0 元即寄贈。

鄉園農產食品有限公司  
SWEET GARDEN AGRICULTURAL FOODS CO., LTD.

總公司／台中市西區中美街 2 7 號 TEL:(04)329-7822 FAX:(04)329-7833  
 台北營業所／台北縣中和市明禮街 5 號 TEL:(02)22480688 FAX:(02)22488296  
 高雄營業所／高雄市前鎮區民權二路 574 號 TEL:(07)331-2822 FAX:(07)332-7174  
 廠址／嘉義縣朴子市松華里牛挑灣 3 1 8 號 TEL:(05)369-2556 FAX:(05)369-2559  
 工廠登記證字第 99-200216-01 號

**台和園藝**  
Always the best



新產品  
環保肥料

三個月一次

高科技  
長效性環保肥料

無臭無味  
不怕蚊蟲

# 施用 好康多<sup>®</sup> 養花 真輕鬆

- 環境衛生—無臭無味，不生蚊蟲，不引老鼠。
- 環保觀念—低流失、低污染的環保肥料。
- 使用方便—三個月一次，直接撒在土上。
- 肥效顯著—專業生產者最常使用的長效肥。



名稱	好康多1號	好康多2號
保證成份(%)		
全氮	14	16
內含銨態氮	7.0	7.0
硝酸態氮	7.0	9.0
水溶性磷酐	12	5
水溶性氧化鉀	14	10

北進複字 021020 · 021021 號

**台和園藝**  
Always the best

台北市士林區中正路 104 巷 1 弄 2 號

業務處：台北市士林區大南路 347 號

免費諮詢專線 (080) 086-080

TEL: (02) 2881-3334

http://www.taihort.com.tw